



クリスマスマルシェ賑やかに開催

12月に入りクリスマスシーズンに突入した12月4日(土)、『クリスマスマルシェ』陽だまり館を開催しました。

交流センター内では、サンタに手紙を書こう、プラ板&アイロンビーズのキーホルダー制作コーナーや、各イベントで人気のハンドメイド作家やパンの出店者による販売がありました。屋外ではクレイプの移動販売車に行列ができていました。

サンタへの手紙は、子どもも大人も思い思いにプレゼントのおねだりやお願い事を悩みながら書き、制作コーナーは、小さな子どもでも簡単にできるという事で、どのコーナーも大盛況でした。

子どもたちが夢中だったのはもちろん、作ったことのない保護者の方が『こんな風に見えるの?』

『おもしろいね!』と楽しそうだった事、幼い頃に作ったであろう高学年や中学生の子どもたちが真剣に作ってくれていた事がとても印象的でした。

また、交流センター内図書室「陽だまり館」との共催ということで、旧掛合町読書会の皆さんが作製された、ブラックライト(紫外線ライト)で光る紙芝居の読み聞かせも行いました。暗い部屋で浮かび上がるお話の世界に、子どもたちは目を輝かせていました。

コロナ禍でまだなんとなく外出やイベントへの参加を控える中、地元掛合でクリスマス気分を味わいながら、友達と楽しく制作したりお買物したりと、お楽しみいただけたクリスマスマルシェとなりました。

第3回 小さな町の映画館

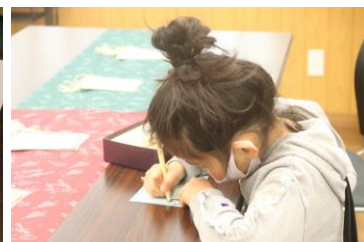
11月21日(日)、今年度第3回目の小さな町の映画館を開催しました。

午前の部は『映画ドラえもん のび太の月面探査機』、午後の部は『明日の記憶』を上映し、38人の方に観に来て頂きました。

今回は今年度最後の映画館でしたが、毎回沢山の方に来館して映画を楽しんで頂きます。『またいい映画をお願いします』など感想をもらっています。

皆さんの楽しみな時間になっていると思うと、開催する側としてはとても嬉しく思うと同時に、引き続きいい映画を選定し、続けていければと思っています。

来年度の事業については未定ですが、地域の皆さんに楽しい時間を提供していただけるような計画をしようと思っております。で、よろしく願います。



かけイルミ 2021 消灯★

たくさんのご来場
ありがとうございました

11月20日(土)から毎日点灯していたかけイルミ 2021が12月26日(日)に、今年最後の役目を終え消灯しました。期間中ライトの不具合やトイカプセルのトラブル等でご迷惑をお掛けすることもありましたが、お楽しみいただきましたでしょうか。

今年は、様々なメディアやSNSで紹介していただき、週末には食べ物の出店をしていただいたりして、今まで以上に多くの方に会場にただただと思っていました。お忍びでしなねっこも来てくれました！

また、会場にてQRコードを読み込んで参加する「掛合の里お買物券の懸賞付きアンケート」にも、多くのご回答をいただき、感動の言葉や応援をいただいてスタッフ一同大変喜んでるところです。

皆さまのおかげで5年目のかけイルミが充実し、無事に開催できましたことに感謝し、来年の開催に向けて英気を養いたいと思います。今年もご来場ありがとうございました。



災害時外国人サポーター養成研修

11月28日、災害時外国人サポーター養成研修が行われました。

現在、雲南市には約200名の外国人在住者がいます。大雨、台風、土砂崩れ等の災害生時に、日本語がよく分からない方達の避難支援、情報共有等についての研修です。

始めは、目次敦美さん「島根県災害時多言語支援センター」の多文化共生マネージャーによる講義があり、その後実際に外国人の方を交えた避難所巡回演習・避難所体験活動がありました。

自分が外国にいる時、災害が起こったら困ること

- ①言葉が分からないので災害の内容について理解できない
- ②地理が分からないので、どこへ避難したら良いかわからない
- ③文化や習慣の違いで、どの様にしたら良いかわからない

等々これらは、日本にいる外国人も同じで、**やさしい日本語で伝える**ことが大切と伺いました。

講義後の避難所巡回演習・避難所体験活動では、雲南市在住の外国人の方を相手に、交流センターに避難している外国人の方(という設定)に、**やさしい日本語**を使って、今困っていることや避難所ではどの様にすればいいのか等の会話の実習がありました。実際に外国の方と接してみて、**やさ**

しい日本語を使う難しさを実感しました。(例えば「スマホ」等の略語は日本人しか使わない、接続詞は無いほうが分かりやすい、文字で書く時は熟語にふりがなをつける、和製英語・・・)

自分が使っている日本語でこれだけ苦労したことはありませんでした。又、避難所で配られる非常食の使い方

の説明、アレルギー表示等にも、説明の時に注意がいるものがあることを知りました。

今後は更に島根県全体、雲南市にも外国人在住者が増えることが考えられ、又、それらの方の高齢化や障害を持つことなども考えられます。そのようなことを踏まえて、日本人、外国人を問わず、より良いコミュニケーションの取れる共生社会になることが大切であると学んだ一日でした。



スマホ活用相談会

12月15日(水) スマホ活用相談会を開催しました。

9時30分から4名の方が相談に来られました。

おひとりずつだったので、『相談しやすかった。』『良く分かった』と言ってもらいました。これからも定期的にできればと思います。



交流センター(主事) 1名

(自主組織の事務局員の位置づけとなります)

勤務時間：8：30～17：15
(火・水・木・金・土曜勤務)

勤務形態：常勤

月 給：180,000円

休 日：毎週日・月曜日、祝日、年末年始

そ の 他：社会保険・厚生年金・労働保険

- ・交流センターの施設管理、会計事務
- ・自治振興会事業推進や組織運営事務、会計事務
- ・その他、必要と認める業務

まめなかセンター(管理責任者) 1名

(酒蔵資料館の管理責任者も兼任)

勤務時間：8：30～20：00 (2交代制・6時間勤務)

勤務形態：20日/月 程度

時 給：824円 + 会計事務手当

休 日：月曜日(月曜が祝日の場合は火曜)

年末年始 12/31～1/3

そ の 他：労働保険加入

- ・施設管理、清掃業務
- ・利用料の徴収、接客業務
- ・まめなかセンター及び酒蔵資料館会計事務
- ・その他、必要と認める業務

職員募集



上記の職員について募集します。

【申し込み 掛合交流センター ☎ (0854) 62-0189 締め切り：1月22日(土)】

掛診だより 第12回

「診療所で関節注射できます！」



雲南市立病院 地域ケア科 太田龍一

今月のテーマは「**変形性膝関節症に対する関節注射**」についてです。

最近外来で、膝の痛みを訴えられる方が増えております。特に寒くなると、長年の使いすぎにより起こった「変形性膝関節症」が悪化することがあります。椅子から立ち上がる時に痛みが出たり、階段の登り降りの際に痛みが出る場合があります。

先日、地域のサロン会で以下のご質問をいただきました。

「診療所では、膝の関節の水を抜いたり、注射したりできますか？」 もちろん診療所でできます！

変形性膝関節症を完全に治すことはできませんが、その痛みは多くのご高齢の方々の生活の質を悪化させます。痛みを取る方法の一つとして、「関節にたまった水を抜いたり、ヒアルロン酸を注射すること」があります。それによって痛みが取れると、生活の質が改善する可能性があります。その間に、簡単な筋肉トレーニングなどを行うことで、痛みを継続的に取ることができます。

膝の痛みがあって、ご心配の方や変形性関節症の痛みでお困り方がいらっしゃいましたら、いつでも診療所にお越しください！相談に乗らせていただきます。

天ちゃんの防災教室

地球温暖化について①

地球の温暖化は新聞等でも騒がれている様に、世界各地でこれまでの災害とは比べ物にならない程の大きな災害をもたらす要因だと言われています。

今年のノーベル物理学賞は日本の眞鍋淑郎さんに決まりましたが、その研究内容は地球温暖化でした。これは今後の事ではなく、世界が今すぐ温暖化対策をしなくてはならない問題だと言うことを如実に示しているのだと思います。

個々の自然災害も大きくなりますが、地球規模では南極大陸の氷山や北極海の海水が解けて、地球は海面上昇の影響等で最大2億人以上の人が海岸や海辺の干拓地などで避難を余儀なくされる状況にあるという事です。実際にインド洋に浮かぶモリデュープ等では海拔1.5メートル余りの島国もあります。

では、何故地球温暖化が起こるのか。これまで高度成長期に工業化を進める国が火力発電で大量の石炭を燃やし、温室効果ガスの一つである二酸化炭素を放出した事や、大陸などで飼われている大量の家畜の糞からメタンガス等発生する事で、地球全体の温度が上がり温暖化が進んできたと言われています。寒さが無くて嬉しいかも知れないが、地球がどんどん温暖化されると人間・動物・植物は生きていく事が出来ません。

では、どのようにして現況を考えながら温暖化を押さえて行くか。今後の緊急課題です。以下次号。





交流センター 1月 カレンダー



1月



交流センター 1月 カレンダー



日	曜	市・振興会関連	教室・サークル	日	曜	市・振興会関連	教室・サークル
1	土	・元旦マラソン		17	月		
2	日	休館		18	火		・ケアピラティス ・やっちゃんサロン ・そろばん
3	月			19	水	・行政相談 ・室内運動教室	・いきいきサロンコスモス ・さざんかの会
4	火		・ひまわり教室	20	木		・短歌会 ・コールヨリージョ
5	水		・いきいきサロンコスモス ・さざんかの会	21	金		・手芸クラブ ・そろばん
6	木		・コールヨリージョ	22	土		
7	金		・そろばん	23	日		
8	土			24	月		
9	日			25	火		・ケアピラティス ・ひばり会 ・そろばん
10	月	・成人の日		26	水	・いきいきサロン	・なのはな会
11	火		・ケアピラティス ・ひばり会 ・そろばん	27	木	・農業収支作成相談会	・さわやかクラブ ・コールヨリージョ
12	水	・いきいきサロン	・なのはな会	28	金	・農業収支作成相談会	・そろばん
13	木		・コールヨリージョ	29	土		
14	金		・切り絵同好会 ・そろばん	30	日		
15	土	・地域まるごとシアター(14時～)	・トールペイント	31	月		
16	日	・地域まるごとシアター(10時～)		※ は休館日です。 予定は変更されることがあります。			

飲酒を伴う会場清掃料の徴収についてのお知らせ（令和3年12月利用から施行）

重要

近頃、会議室等の飲酒を伴う利用が増えておりますが、どうしても床・机・椅子・トイレ等の汚れや後始末の不備があり、後日の利用に支障をきたしております。

利用者みなさまに、気持ち良くご利用いただけるように努力いたしておりますが、掃除等に時間を取られ職務に支障が出て参りました。

そこで、今後の飲酒を伴う会場利用につきましては、協議の結果右記の通り清掃料として、通常の部屋代とは別に追加料金をいただくことになりました。

ご理解いただきますよう、何卒よろしくお願い致します。

飲酒を伴う利用時の追加料金

第1会議室	3,300円
第2・第3会議室（各）	1,650円
会議室全室	6,600円

【和室・多目的室は飲酒の使用はできません】

※別に片付けの方を手配された場合も同様に徴収させていただきます。

【交流センターより 年末年始の休館について】

12月26日（日）～1月3日（月）休館します。

ご迷惑をおかけしますが、ご理解ご協力をお願い致します。

今年もたくさんの方に交流センターをご利用いただき、ありがとうございました。

来年も変わらずよろしくお願い致します。



交流センター職員一同